



## Teaching Guide

| Identifying Data                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |            |                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Subject (*)                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       | Code       | 2020/21                                                                                                                          |
| Methodology                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       | 612943308  |                                                                                                                                  |
| Study programme                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |            |                                                                                                                                  |
| Mestrado Universitario en Asesoramento Xurídico Empresarial(plan 2016) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |            |                                                                                                                                  |
| Descriptors                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |            |                                                                                                                                  |
| Cycle                                                                  | Period                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Year  | Type       | Credits                                                                                                                          |
| Official Master's Degree                                               | 2nd four-month period                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | First | Obligatory | 3                                                                                                                                |
| Language                                                               | SpanishFrenchEnglishPortuguese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |            |                                                                                                                                  |
| Teaching method                                                        | Face-to-face                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |            |                                                                                                                                  |
| Prerequisites                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |            |                                                                                                                                  |
| Department                                                             | Dereito PrivadoDereito PúblicoLetras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |            |                                                                                                                                  |
| Coordinador                                                            | Cernadas Lázare, Marta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       | E-mail     | marta.cernadas.lazare@udc.es                                                                                                     |
| Lecturers                                                              | Aba Catoira, Ana Maria<br>Cernadas Lázare, Marta<br>Dopico Garcia, Alberto<br>Regueiro Diehl, Maria Mercedes<br>Rivas Pala, Pedro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       | E-mail     | ana.abac@udc.es<br>marta.cernadas.lazare@udc.es<br>alberto.dopico@udc.es<br>mercedes.regueiro.diehl@udc.es<br>pedro.rivas@udc.es |
| Web                                                                    | www.dereito.udc.es/gl/maxe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |            |                                                                                                                                  |
| General description                                                    | <p>The main objective of this course is to ensure that the student acquires a basic terminology and communicative competence spoken and written with an optimal level of knowledge to be able to use the various equivalents of Spanish-English, Spanish-French, Spanish-Portuguese in technical and technological terms related to the Legal world, the Economy and Science, with the use of scientific-technical language, as well as the writing of professional correspondence, resumes, cover letters ...</p> <p>Methodological techniques of writing planning, condensation of information, logical arrangement of the same, techniques for the use of commercial correspondence and handling of documents are included. Scientific and technical language, general and specific, which will be useful to the student in the academic environment and in their professional future.</p> |       |            |                                                                                                                                  |
| Contingency plan                                                       | <p>1. Modifications to the contents</p> <p>2. Methodologies</p> <p>*Teaching methodologies that are maintained</p> <p>*Teaching methodologies that are modified</p> <p>3. Mechanisms for personalized attention to students</p> <p>4. Modifications in the evaluation</p> <p>*Evaluation observations:</p> <p>5. Modifications to the bibliography or webgraphy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |            |                                                                                                                                  |

## Study programme competences

| Code | Study programme competences                                                                                                                                    |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A2   | Identificar, saber interpretar e facer fronte ás diferentes problemáticas xurídico-económicas que afecten á empresa                                            |
| A3   | Coñecer, manexar, elaborar e interpretar os principais documentos de tipo xurídico-económico relacionados co mundo empresarial.                                |
| A5   | Elaborar, comunicar e defender con soltura textos xurídicos, como dictames e informes, memorias ou traballos de investigación                                  |
| A6   | Coñecer unha segunda lingua estranxera na súa vertente xurídico-empresarial.                                                                                   |
| A10  | Capacidad para conocer, interpretar, redactar, aplicar, corregir o valorar los principales documentos jurídicos o económicos relacionados con la especialidad. |



|     |                                                                                                                                                                     |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A13 | Capacidad para desarrollar tareas jurídicas en empresas relacionadas con la especialidad y realizar trabajos individuales o en grupo                                |
| A14 | Capacidad para conocer, interpretar, redactar, aplicar, corregir o valorar los principales documentos jurídicos o económicos relacionados con la especialidad.      |
| A17 | Capacidad para desarrollar tareas jurídicas en empresas relacionadas con la especialidad y realizar trabajos individuales o en grupo                                |
| A18 | Capacidad para para conocer, interpretar, redactar, aplicar, corregir o valorar los principales documentos jurídicos o económicos relacionados con la especialidad. |
| B1  | Capacidade para planificar e levar a cabo tarefas xurídicas complexas de modo autónomo                                                                              |
| B3  | Capacidade para estruturar ordenadamente os feitos e as disposicións xurídicas relevantes dun caso                                                                  |
| B4  | Capacidade para identificar cuestións xurídicas relevantes partindo dun conxunto complexo de feitos non estruturado xurídicamente                                   |
| B5  | Capacidade para identificar e aplicar todas as fontes xurídicas relevantes nunha cuestión concreta                                                                  |
| B7  | Capacidade para encontrar solucións novas ou imaxinativas no plantexamento dun problema                                                                             |
| B9  | Capacidade para expoñer o coñecemento cun dominio axeitado das habilidades orais e escritas propias do asesoramento xurídico(-empresarial)                          |
| B10 | Capacidade para estruturar e redactar con fluidez textos xurídicos elaborados, empregando a terminoloxía técnica apropiada.                                         |
| B11 | Capacidade para estruturar os argumentos e transmitilos oralmente con competencia técnica e habilidade oratoria                                                     |
| B12 | Capacidade para ler e interpretar traballos complexos relacionados co ámbito xurídico                                                                               |
| B15 | Capacidade para asesorar sobre as posibles resolucións dun caso                                                                                                     |
| B19 | Capacidade para determinar as súas propias necesidades tecnolóxicas.                                                                                                |
| C2  | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro                                                                                  |
| C6  | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse                                    |
| C7  | Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.                                                                                    |
| C8  | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.                       |

| Learning outcomes                                                                            |                             |      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|-----|
| Learning outcomes                                                                            | Study programme competences |      |     |
| Ability to use specific information management and organization techniques                   | AJ2                         | BJ1  | CJ2 |
|                                                                                              | AJ3                         | BJ3  | CJ6 |
|                                                                                              | AJ5                         | BJ4  | CJ7 |
|                                                                                              | AJ6                         | BJ5  | CJ8 |
|                                                                                              | AJ10                        | BJ7  |     |
|                                                                                              | AJ13                        | BJ9  |     |
|                                                                                              | AJ14                        | BJ10 |     |
|                                                                                              | AJ17                        | BJ11 |     |
|                                                                                              | AJ18                        | BJ12 |     |
|                                                                                              |                             | BJ15 |     |
|                                                                                              |                             | BJ19 |     |
| Ability to carry out documentary search of any matter related to legal and economic aspects. | AJ2                         | BJ3  |     |
|                                                                                              | AJ3                         | BJ4  |     |
|                                                                                              | AJ5                         | BJ5  |     |
|                                                                                              | AJ6                         | BJ19 |     |
|                                                                                              | AJ10                        |      |     |
|                                                                                              | AJ13                        |      |     |
|                                                                                              | AJ14                        |      |     |
| Ability to manage and organize legal-economic documentation.                                 | AJ2                         | BJ9  | CJ2 |
|                                                                                              | AJ6                         |      |     |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| Capacidade para dominar o entorno virtual no relacionado col mundo xurídico empresarial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
| Capacidade para dominar diversas técnicas de comunicación e estratexias no uso verbal do idioma Inglés e francés ou portugués.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
| Capacidade para levar a cabo tarefas inherentes a revisión, corrección e supervisión así como asesoramento lingüístico de tipo xurídico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
| Capacidade para a elaboración de textos e documentos técnicos con contido xurídico. Capacidade para levar a cabo la traducción de textos especializados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
| Capacidade para utilizar os recursos lingüísticos de tipo especializado en entorno económico Xurídico en lingua Inglesa e Portuguesa ou Francesa. Habilidade para a utilización / aplicación dos coñecementos adquiridos nun entorno profesional. Capacidade para integrar coñecementos diversos xurídico empresariais. Ser capaz de expor nun idioma como o Inglés argumentos e capacidades de tipo oral e redactar documentos relacionados co asesoramiento relacionado co mundo xurídico e empresarial | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| Capacidade para levar a cabo de forma clara e precisa, tanto oral como escrita, as conclusións alcanzadas pola aplicación de coñecementos adquiridos nun entorno económico e xurídico.                                                                                                                    | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
| Capacidade para emitir xuícos de valor sobre o coñecementos, a tecnoloxía e aa información disponible para resolver os problemas cos que deben enfrentarse utilizando como fonte a información recabada nun idioma internacional das comunicacións como é o Inglés.                                       | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
| Capacidade para valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade así como valoración das vantaxes que reporta o coñecemento e emprego do idioma Inglés nas comunicacións, así como do Portugués e do Francés. | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AJ19 | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 | CJ11 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | BJ21 |      |

| Contents                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Topic                           | Sub-topic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Inglés Xurídico Empresarial.    | Vocabulario básico Inglés Xurídico - Empresarial.<br>O organigrama da Empresa.<br>Como confeccionar un Curriculum vitae.<br>Documentos Mercantís.<br>Métodos internacionais de Pago.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Francés Xurídico Empresarial.   | Non existe un temario de contidos teóricos propiamente dito. Durante as aulas utilizarase unha metodoloxía centrada na práctica das destrezas lingüísticas e ofrecerase ao alumnado diversos recursos e ferramentas que reforcen a súa capacidade de autonomía:<br>1. Os principais portais xurídicos e económicos franceses e da Administración francesa. Aproveitamento lingüístico e de contidos.<br>2. As principais ferramentas e recursos de axuda para a solución de problemas lingüísticos plantexados polos documentos técnicos redixidos en francés (dicionarios, glosarios, thesaurus, bases terminolóxicas, manuais de estilo...). |
| Portugués Xurídico Empresarial. | Non existe un temario de contidos teóricos propiamente dito. Durante as aulas utilizarase unha metodoloxía centrada na práctica das destrezas lingüísticas e ofrecerase ao alumnado diversos recursos e ferramentas que reforcen a súa capacidade de autonomía.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodoloxía Xurídica.             | <p>Inicio e formulación de unha investigación.</p> <p>Fase de redacción.</p> <p>As citas en traballos xurídicos profesionais e académicos.</p> <p>Argumentación xurídica.</p>                                                                          |
| Informática Xurídico Empresarial. | <p>Protección de Datos de carácter persoal.</p> <p>Normativa de Comercio electrónico.</p> <p>Propiedad Intelectual de contidos dixitais.</p> <p>Regulación e valor xurídico da sinatura electrónica.</p> <p>Ilícitos informáticos e cibercriminos.</p> |

| Planning                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                 |                      |                               |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests                                                                                                           | Competencies                                                                                                                                                                                                                    | Ordinary class hours | Student's personal work hours | Total hours |
| Guest lecture / keynote speech                                                                                                  | <p>A18 A17 A14 A13</p> <p>A10 A6 A6 A5 A5 A3</p> <p>A3 A2 A2 A1 B20 B19</p> <p>B19 B17 B15 B13</p> <p>B12 B12 B11 B11</p> <p>B10 B10 B9 B9 B7 B5</p> <p>B5 B4 B4 B3 B3 B1</p> <p>B1 C1 C2 C3 C4 C5</p> <p>C6 C8 C2 C6 C7 C8</p> | 10                   | 20                            | 30          |
| Supervised projects                                                                                                             | <p>A1 A2 A3 A5 A6 B1</p> <p>B3 B4 B5 B9 B10 B11</p> <p>B18 C6 C8</p>                                                                                                                                                            | 2                    | 20                            | 22          |
| Problem solving                                                                                                                 | <p>A1 A2 A3 B1 B5 B13</p> <p>B17 B18 B3 B4 B7</p> <p>B10 B15 C6 C8</p>                                                                                                                                                          | 2                    | 20                            | 22          |
| Personalized attention                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 | 1                    | 0                             | 1           |
| (*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students. |                                                                                                                                                                                                                                 |                      |                               |             |

| Methodologies                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Methodologies                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Guest lecture / keynote speech | Impoartirase na aula con exposición dos contidos básicos da materia, previos a realización das prácticas.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Supervised projects            | <p>En coordinación co Centro, Profesores e materias implicadas, desenvolveranse os traballos en grupo e individuais que serán supervisados e tutelados de maneira personalizada.</p> <p>Esta actividade está especialmente relacionada coa elaboración de traballos de investigación (e especialmente dirixida ao traballo fin de mestrado).</p> |
| Problem solving                | Baixo a rúbrica "solución de problemas" quedan incluídas as actividades de resolución de casos prácticos; a realización doutros exercicios de comprensión e aprendizaxe; os talleres de elaboración de documentos; e as presentacións orais destes traballos.                                                                                    |

| Personalized attention                 |                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Methodologies                          | Description                                                                                                                                 |
| Problem solving<br>Supervised projects | Cada alumno poderá acollerse ao sistema de atención personalizada para a revisión e seguimento dos traballos tutelados e das probas mixtas. |



| Assessment                     |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Methodologies                  | Competencies                                                                                                                                                                             | Description                                                                                                                                                                                                                                                      | Qualification |
| Problem solving                | A1 A2 A3 B1 B5 B13<br>B17 B18 B3 B4 B7<br>B10 B15 C6 C8                                                                                                                                  | Combinación dos traballos individuais e colectivos elaborados polo alumnado coa posible realización dunha proba de coñecementos individualizada para valorar o grao de coñecementos adquiridos na materia do programa.                                           | 30            |
| Guest lecture / keynote speech | A18 A17 A14 A13<br>A10 A6 A6 A5 A5 A3<br>A3 A2 A2 A1 B20 B19<br>B19 B17 B15 B13<br>B12 B12 B11 B11<br>B10 B10 B9 B9 B7 B5<br>B5 B4 B4 B3 B3 B1<br>B1 C1 C2 C3 C4 C5<br>C6 C8 C2 C6 C7 C8 | As sesións explicativas con manexo de documentos reais complementaranse cos traballos relacionados que se encomenden os alumnos tanto de carácter individual como en grupo valorándose separadamente.<br>Valorarase a asistencia activas as sesións presenciais. | 40            |
| Supervised projects            | A1 A2 A3 A5 A6 B1<br>B3 B4 B5 B9 B10 B11<br>B18 C6 C8                                                                                                                                    | Os traballos tutelados que se encomenden os alumnos terán un seguimento e atención personalizada e tratarán sobre a materia contida no programa da asignatura.                                                                                                   | 30            |

| Assessment comments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Os coñecementos teóricos e prácticos serán obxecto de avaliación por cada profesor con docencia no módulo mediante diversas probas obxetivas. As probas de coñecementos tanto teóricos como prácticos poderán revestir formas diversas - test, prácticas, traballos individuais ou colectivos, exposicións de traballos, etc-, según decida o docente correspondente.</p> <p>A calificación final corresponderase coa nota media resultante das calificacións que se alcancen en cada unha das/os materias /temas que conforman o módulo. O módulo conformase de 5 materias/ temas, pero as materias/temas Francés Xurídico Empresarial e Portugués Xurídico Empresarial son alternativas/os. O alumno ou a alumna debe elixir unha ou un das/os materias/temas e será avaliado/a soamente dunha ou dun delas/es.</p> <p>Polo tanto, a calificación final corresponderase coa nota media resultante das calificacións que se obteñan nas/os materias/temas: 1) Metodoloxía, 2) Informática Xurídico Empresarial, 3) Inglés Xurídico Empresarial e 4) Francés ou Portugués Xurídico Empresarial.</p> <p><b>OBSERVACIÓNS AVALIACIÓN FRANCÉS:</b></p> <p>1. A materia está planificada de xeito estritamente práctico. Na primeira oportunidade é preciso ter asistido á sesión presencial de 3 horas e ter participado activamente en todas as actividades propostas (búsqueda de documentación e información en portais especializados; traballo con textos de especialidade para resolver os potenciais problemas de comprensión coa aplicación das ferramentas adecuadas...). A non asistencia á sesión presencial implicará a cualificación "NP".</p> <p>2. O alumnado que non supere a materia na primeira oportunidade deberá realizar na segunda oportunidade un traballo práctico equivalente ás actividades realizadas e ás destrezas exercitadas durante a sesión presencial. A non realización deste traballo implicará a cualificación "NP".</p> |

| Sources of information |
|------------------------|
|------------------------|



|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Basic</b>         | <p>BIBLIOGRAFÍA:1. Tema: Informática Xurídico Empresarial: Manual de Derecho Informático (11ª Edición) Autor: MIGUEL ÁNGEL DAVARA RODRÍGUEZ Editorial: Aranzadi/ Fecha Edición: 04/11/2015 2. Tema: Inglés Xurídico Empresarial: a) El español jurídico Autor(es): Alcaraz Varó, Enrique; Hughes, Brian Edición: Barcelona : Ariel Derecho, 2002. b) Legal translation explained Autor(es): Enrique Alcaraz Varó, Brian Hughes Edición: Manchester ; : St. Jerome, 2002. c) Diccionario de términos jurídicos : inglés-español, spanish-english Autor(es): Enrique Alcaraz Varó y Brian Hughes ; prólogo de Ramón Martín Mateo Edición: Barcelona : Ariel, 2003. d) English law and language : an introduction for students of English Autor(es): Russell, Frances; Locke, Christine Edición: New York [etc.] : Prentice Hall Europe, 1998. e) Diccionario comentado de términos financieros Ingleses de uso frecuente en Español Miguel Castelo Montero Fundación una Galicia Moderna. Netbiblo, S.L. f) A handbook for technical Communication Jacqueline K. Neufeld Prentice ? Hall, Inc. g) Writing for business Martin Wilson Thomas Nelson and Sons, Ltd. h) New international business English Leo Jones and Richard Alexander Cambridge University Press 3. Tema: Metodoloxía Xurídica: a) Eco, U., Cómo se hace una tesis, Barcelona, Gedisa, 2005. b) Witker, J., Cómo elaborar una tesis en Derecho, Madrid, Civitas, 1991. 4. Tema: Francés Xurídico Empresarial: Merlin Walch, O. (1998). Dictionnaire juridique/Diccionario jurídico français-espagnol = español-francés. París : Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence.</p> |
| <b>Complementary</b> | <p>[FRANCÉS] Durante a sesión presencial ofreceranse outras referencias bibliográficas e webgráficas e outros recursos específicos, que serán asimesmo depositados na plataforma Moodle.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Recommendations                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Subjects that it is recommended to have taken before                                                                                         |
| Introducción ao asesoramento legal da empresa/612843201                                                                                      |
| Subjects that are recommended to be taken simultaneously                                                                                     |
|                                                                                                                                              |
| Subjects that continue the syllabus                                                                                                          |
| Contratación/612843202                                                                                                                       |
| Other comments                                                                                                                               |
| Aplicación de coñecementos de cultura xeral en temas relacionados co mundo Xurídico e a Economía e especialmente o asesoramento de empresas. |

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.